

<p><b>TO THE CANADIAN OVERSEAS FORCES</b></p>	<p><b>AUX CANADIENS FORCES D'OUTRE-MER</b></p>
<p><b>FELLOW CITIZENS OF CANADA-</b></p>	<p><b>CONCITOYENS DU CANADA-</b></p>
<p>The London Committee which is representing Sir Wilfrid Laurier and the Opposition Candidates in the pending Election for the House of Commons authorises me to address you.</p>	<p>Le Comité de Londres, qui représente Wilfrid Laurier et les candidates de l'Opposition à l'élection de la prochaine Chambre des communes, m'a autorisé à m'adresser à vous.</p>
<p>I appeal to you for your votes and influence on behalf of <b>SIR WILFRID LAURIER</b> and the Candidates who are supporting him in the various constituencies between the Atlantic and Pacific.</p>	<p>Je sollicite votre vote et votre support au nom de <b>WILFRID LAURIER</b> et des candidats qui l'appuient dans les diverses circonscriptions, de l'Atlantique au Pacifique.</p>
<p><b>Sir Wilfrid Laurier stands out to-day as the greatest Colonial figure this generation has produced. His public record and his private life are untarnished by the breath of scandal. His loyalty to the Crown and to the British interests in this world-wide conflict stand unchallenged.</b></p>	<p>Wilfrid Laurier est, à l'heure actuelle, la plus grande figure de sa génération qu'ait produite la colonie. Ses réalisations publiques et personnelles n'ont jamais été ternies par le moindre soupçon de scandale.</p>
<p><b>Sir Wilfrid Laurier pledges the Opposition to loyally support the Mother Country with the full resources of the Dominion.</b></p>	<p>Sa loyauté envers la Couronne et les intérêts britanniques impliqués dans ce conflit mondial est indéniable. Wilfrid Laurier s'engage, au nom de l'Opposition, à apporter un appui loyal à la mère-patrie et à mettre à sa disposition les ressources entières du Dominion.</p>
<p><b>Honest Administration in Public affairs.</b></p>	<p><b>Une administration honnête des affaires publiques.</b></p>
<p><b>Elimination of Political Favouritism in the Army.</b></p>	<p><b>L'élimination du favoritisme dans l'Armée.</b></p>
<p><b>Control of all Food Supplies in order to protect the consuming population from the Profiteer Vultures.</b></p>	<p><b>Un contrôle de l'approvisionnement des aliments dans le but de protéger les consommateurs des vautours et des profiteurs.</b></p>
<p><b>Proper care and attention to the returning soldiers who are no longer fit for active service.</b></p>	<p><b>Des soins appropriés et efficaces</b></p>

**dispensés aux soldats de retour  
d'outre-mer et inaptes à poursuivre  
leur service.**